



DVEŘNÍ VÝPLNĚ

HAUSTÜRFÜLLUNGEN
PANNEAUX DE PORTE
DOOR PANELS



PLASTIC
EN PLASTIQUE
AUS KUNSTSTOFF
PLASTOVÉ

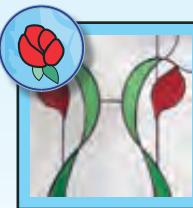


Klasická vitráž - je vyrobena tradiční metodou - spojením skel za studena prostřednictvím olověných profilů. Výsledek je v zásadě stejný, jako ve zdobených oknech starých kostelů a paláců.

Classic vitrage - is manufactured in a traditional way by cold junction of glass with leaden profiles. In principle the result is the same as in decorative windows in old churches and palaces.

Klassische Bleiverglasung - wird in dem traditionellen Verfahren Einfassen der nach Vorlage hergestellten Glaszuschnitte in Bleiprofile hergestellt. Das Ergebnis entspricht den Fenstern des Mittelalters in Kirchen und Palästen.

Vitrage classique, fabriqué par méthode traditionnelle, consiste en assemblage de verres à froid à l'aide de profiles en plomb. De même manière étaient fabriqués les vitrages des anciennes églises et palais.



Tiffany vitráž - tvoří skla spojená za horka za pomocí měděné fólie a směsi olova a cínu. Oproti klasické vitráži umožňuje tiffany vitráž jemnější, až filigránskou kresbu a dosažení relativně vysoké pevnosti.

Tiffany vitrage - is comprised by glass pieces warm glued by copper foil and pewter, a mixture of lead and tin. Compared with the classic vitrage, the tiffany vitrage allows finer, up to filigree lines and a relatively high solidity.

Tiffany-Bleiverglasung - wird mit in Kupferfolie gerahmten Glaszuschnitten, die dann mit einem Blei-Zinngetmisch gelötet werden, hergestellt. Dieses Verfahren erlaubt im Gegensatz zur klassischen Bleiverglasung ein weitaus detaillierteres Bild. Es ist ein fast filigranes Motiv zu erzielen und dies mit einer relativ hohen Festigkeit.

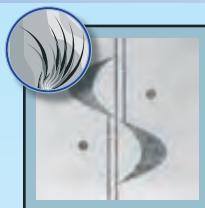
Vitrage Tiffany est crée par assemblage de verres à chaud, à l'aide d'une feuille de cuivre et d'un mélange de plomb et d'étain. A la différence du vitrage classique le vitrage tiffany permet d'obtenir un dessin plus fin voire filigrané avec une résistance relativement élevée.

PŘEHLED ZPŮSOBŮ ORIGINÁLNÍHO RUČNÍHO ZPRACOVÁNÍ PROSKLENÝCH ČÁSTÍ DVEŘNÍCH VÝPLNÍ

OVERVIEW OF WAYS OF ORIGINAL HANDCRAFTED PROCESSING OF GLAZED PARTS OF DOOR PANELS

ÜBERSICHT/ERKLÄRUNGEN ZU DEN IN HANARBEIT GEFERTIGTEN VERGLASUNGEN FÜR TÜRFÜLLUNGEN

LISTE DE MÉTHODES ORIGINALES DE TRAITEMENT À LA MAIN DES PARTIES VITRÉES DE PANNEAUX DE PORTE



Pískované sklo - má na svém povrchu obrazy a motivy, vybroušené proudem písku. Proměnlivou intenzitou proudu písku se dosahuje proměnlivé charakteristiky a tím i vzhledu vybroušených motivů.

Sanded glass - has pictures and motives on the surface, which are abraded by a stream of sand. Due to variable intensity of the sand stream, different characteristics and visual aspects of the abraded motives are achieved.

Sandgestrahltes Glas - ist einseitig auf der Oberfläche bearbeitet. Die vorgezeichneten Motive werden durch die variable Intensität des Sandstrahls erzeugt. Dadurch ist es möglich die unterschiedlichsten Charakteristiken und Motive zu erzielen.

Verre sablé avec divers dessins et motifs dépolis au jet de sable à intensité variable. Le procédé de sablage permet d'obtenir un relief sur le verre qui donne un aspect changeant des motifs dépolis.

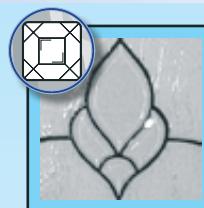


U pískovaného skla s dekorem je jinak strohý projev pískovaného povrchu zjemněný nalepenými prvky ze skleněných fazet, vybroušeného ornamentního skla, nebo ze spékánoho barevného skla. (Pískovaná skla s dekorem jsou fotografována na pozadí skla "katedrál velký".)

In case of **sanded glass with decorations**, the otherwise sober impression of the sanded surface is refined by glued elements of glass facets, cut ornament glass or fused colour glass. (Sanded glass with decoration is photographed against a background of decorative glass "Cathedral big".)

Sandgestrahltes Glas mit Dekor - hier wird der sonst eher nüchterne Charakter Der gestrahlten Oberfläche mit aufgebrachten Elementen aus Glasfacetten, geschliffenem Ornamentglas bzw. aus eingeschmolzenem Farbglas verfeinert. (Sandgestrahlte Verglasungen werden auf dem Hintergrund des Ornamentglases „Kathedral gross“ erstellt).

Verre sablé avec décor un verre dépoli au jet de sable et affiné par divers éléments collés à la surface. Il s'agit de facettes de verre, d'éléments de verre ornamental taillé ou de verre fusing de couleur. (Le verre sablé avec décor est photographié sur le fond du verre "marteau".)



Fazety a fazetové sestavy - jsou skla, nebo různě koncipované sestavy skel, jejichž hrany jsou zbrošeny pod určitým úhlem a vytvářejí tak plastický i světelny efekt. Mohou být využity jako součást klasických vitráží, tiffany vitráží a rovněž pískovaných skel s dekorem.

Facets and facet compositions - are made of glass pieces in their different configurations with edges cut in a special angle, which creates plastic and light effects. They could be used as a part of classic vitrages, tiffany vitrages and sanded glass with decorations.

Facetten und Zusammenstellungen von Facetten

- sind Verglasungen oder Zusammenstellungen aus Glaszuschnitten, deren Kanten in einem bestimmten Winkel geschliffen sind, somit plastisch wirken und die unterschiedlichsten Lichteffekte erzeugen. Sie können Bestandteil klassischer Bleiverglasungen, Tiffany-Bleiverglasung und auch sandgestrahlter Dekorgläser sein.

Facettes et ensembles de facettes sont des verres ou divers ensembles de verre dont les arêtes sont taillées et polies sous un certain angle pour donner un relief lumineux. Ils peuvent faire partie de vitrages classiques, vitrages tiffany mais aussi de verres sablés avec décor.



Vypouklá skla (fusing) - má na svém povrchu plastické motivy, vytvořené zatavením různobarevných skel do podkladové skleněné desky.

Fused glass - has plastically motives on its surface, which are created by fusing of colour glass pieces into the base glass plate.

Geschmolzenes Glas (Fusing) - weist auf der Oberfläche plastische Motive auf, welche mittels Einschmelzen verschiedenfarbiger Glasstücke in das Basisglas gebildet werden.

Verre fusing est un verre à relief avec des motifs élaborés par fusionnage des morceaux de verre multicolore dans une plaque de verre de base.

V případě klasických vitráží, tiffany vitráží a pískovaných skel s dekorem je jejich umístění ve dveřní výplni řešeno jakožto třetí sklo uvnitř izolačního dvojskla. Pískovaná skla a spékána skla (fusing) tvorí vždy jedno ze skel izolačního dvojskla, osazeného ve dveřní výplni.

The setting of classic vitrages, tiffany vitrages and sanded glass with decoration in the door panel is solved as a third glass inside the double glazing unit. Sanded glass and fused glass constitutes one of both glasses of the double glazing unit installed in the door panel.

Bei klassischer Bleiverglasung, Tiffany-Bleiverglasung und Sandgestrahlttem Glas mit Dekor wird deren Einbringung in der Türfüllung als drittes Glas innerhalb der Isolier-Doppelverglasung gelöst. Das sandgestrahlte Glas und geschmolzene Glas (Fusing) bildet jeweils eine der beiden Glastafeln des Isolierglasses, das in der Türfüllung eingesetzt ist.

Un vitrage spécial (classique, tiffany) ou un verre sablé avec décor est introduit entre les verres du vitrage double isolant comme troisième couche de verre, tandis qu'un verre sablé ou un verre fusing fait partie du vitrage double isolant.



Vypouklá skla - tato skla jsou zhotovená pruhnutým skla (probarveného ve hmotě) za tepla do požadovaného tvaru. V konečném výrobku tvoří vypouklé sklo vnější stranu izolačního dvojskla ve dveřní výplni. Vnitřní strana izolačního dvojskla může být tvořena libovolným sklem (ornamentním, reflexním atd.) z nabídky výrobce.

Convex glass - this glass is made by warm bending of glass (coloured in the substance) into the desired form. In the final product, the convex glass constitutes the offside of the double glazing unit in the door panel. The inside of the double glazing unit could be any glass (ornament, reflex etc.) Offered by the manufacturer.

Formglas - wird mittels Warmverformung der einzelnen Glaszuschnitte (auch Farbglas) in die gewünschte Form gebracht. Das Endprodukt ist eine Isolierverglasung mit nach außen liegender Verformung. Die andere Seite kann ein beliebiges Glas sein Ornamentglas, Reflexglas oder eine Ausführung aus dem Angebot des Glasproduzenten.

Le double vitrage bombé est toujours fabriqué comme combinaison de verre bombé extérieur (float, planibel gris, vert, bronze) et de verre plan intérieur de l'offre de base, éventuellement d'autres types de verres selon l'offre du fabricant, respectivement selon la demande du client.



ACHÁT AC



AC-12



AC-27



AC-70



AC-81





AMETYST AM



AM-05



AM-06



AM-51



AM-25





AZURIT AZ



AZ-07



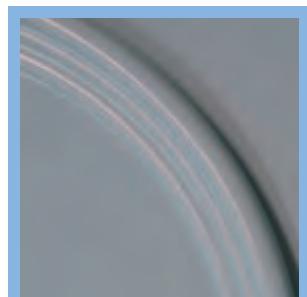
AZ-50



AZ-26



AZ-72





BE-03



BE-04



BE-50



BE-22





BI-02



BI-50



BI-20



BI-21





BL-03



BL-04



BL-23



BL-81





CIDLINA CI



CI-02



CI-03



CI-20



CI-80





DIAMANT DI



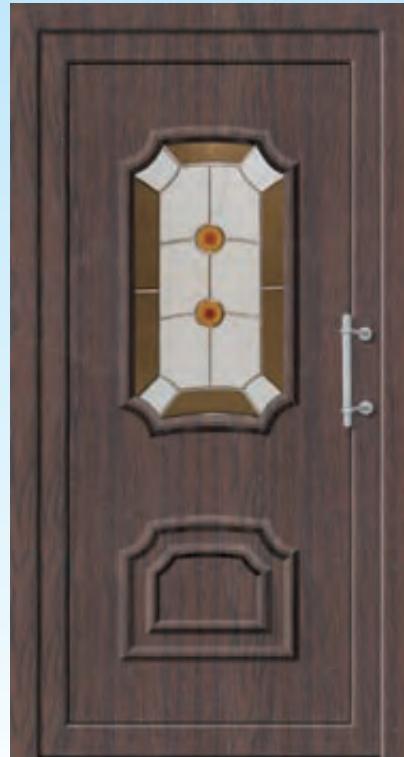
DI-05



DI-07



DI-22





DOLOMIT DO



DO-50



DO-51



DO-24



DO-72





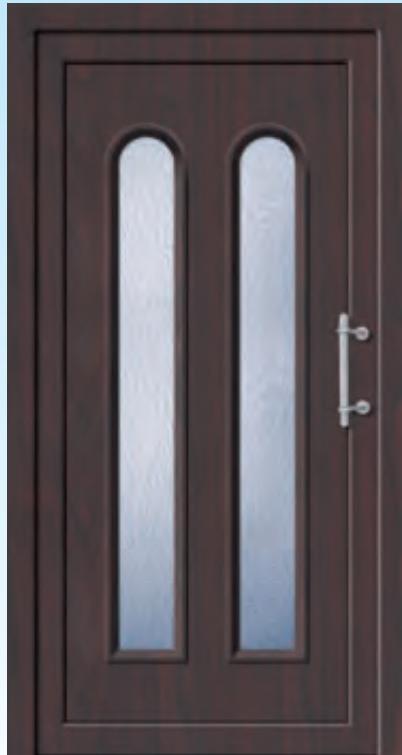
DY-22



DY-70



DY-72





JT-03



JT-04



JT-22



JT-71





JA-08



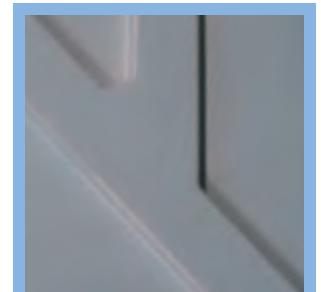
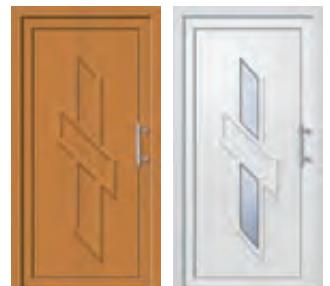
JA-50



JA-23



JA-72





JI-02



JI-50



JI-22



JI-80





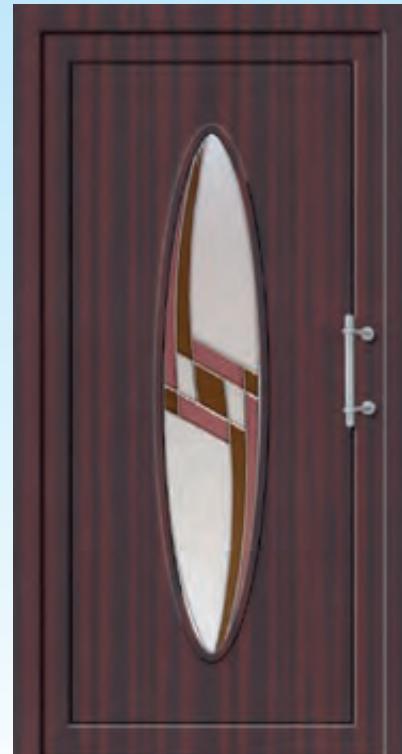
KARNEOL KA



KA-03



KA-50



KA-51



KA-22





KL-02



KL-50



KL-20





KRYSTAL KR



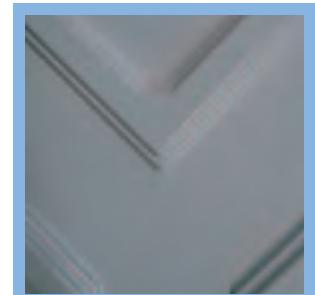
KR-70



KR-71



KR-81





LA-02



LA-03



LA-20



LA-21





LI-06



LI-20



LI-22



LI-72





LO-02



LO-03



LO-20



LO-21





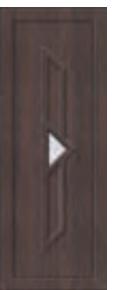
MA-02



MA-05



MA-21





MO-02



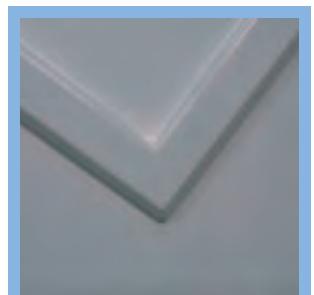
MO-05



MO-20



MO-80





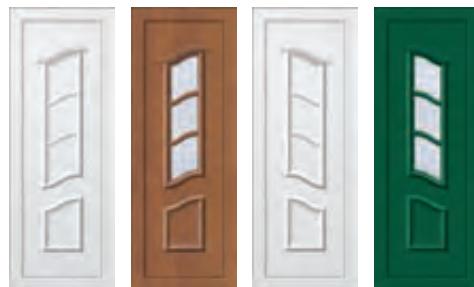
NI-02



NI-50



NI-20





OD-03



OD-04



OD-20



OD-72





OLIVÍN OL



OL-10



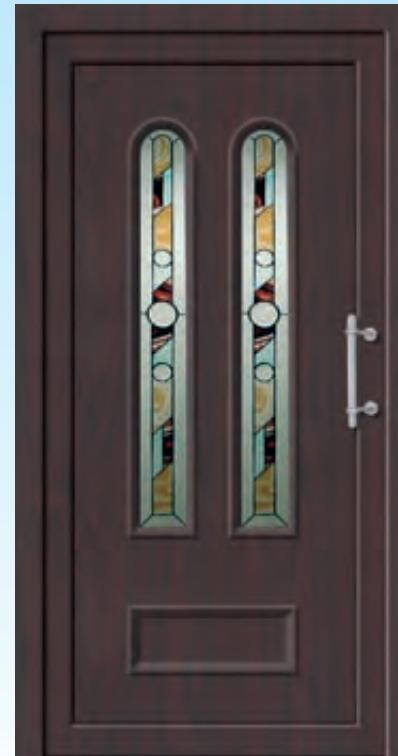
OL-50



OL-26



OL-70





ONYX ON



ON-50



ON-51



ON-22



ON-71





OPÁL OP



OP-06



OP-50



OP-25



OP-72





ORLICE OR



OR-02



OR-50



OR-20



OR-21

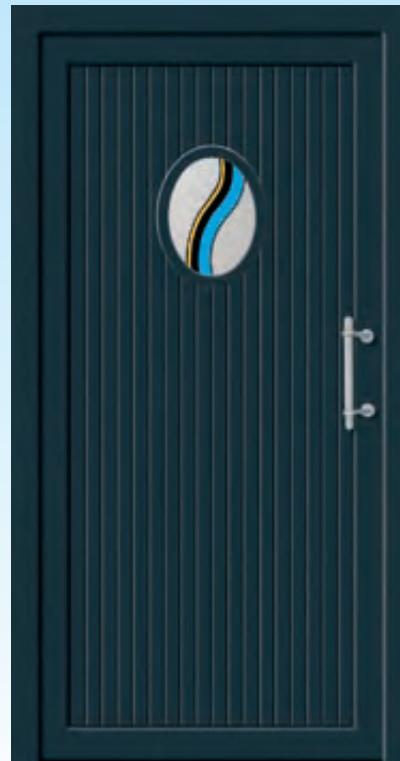




OT-02



OT-20



OT-21





RA-03



RA-22



RA-23



RA-80





ROTAVA RO



RO-02



RO-50



RO-20



RO-71





SA-04



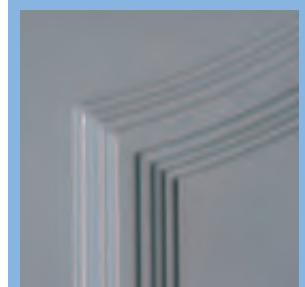
SA-07



SA-50



SA-27





SK-02



SK-03



SK-20



SK-21





SMARAGD SM



SM-05



SM-07



SM-23





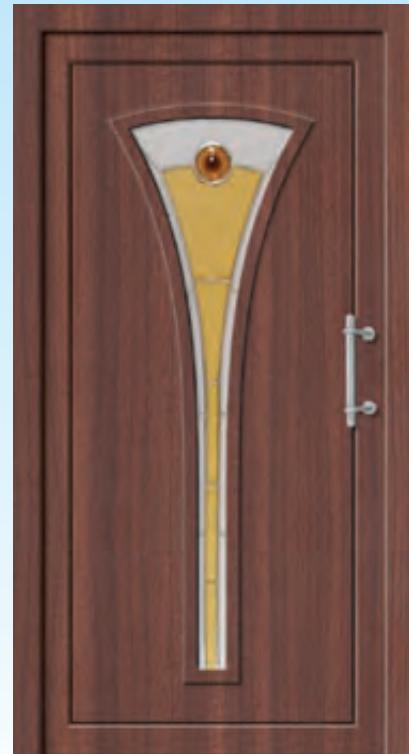
SP-03



SP-04



SP-21



SP-70





ST-02



ST-50



ST-20



ST-21





SVITAVA SV



SV-02



SV-04



SV-22



SV-80





TOPAS TO



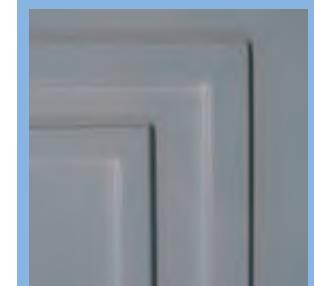
TO-50



TO-20



TO-70





TR-02



TR-20



TR-21





TY-02



TY-21



TY-22





VL-02



VL-22



VL-72





KORÁL KO, METUJE ME, VYDRA VY

KORÁL - KO

METUJE - ME

VYDRA - VY





LAMELY, PANELY



A



B (P)



B (L)



C



D

LAMELY
LAMELLE
LAMELLES
LAMELLAS



A



B



C

PANELY
PANEELE
PANNEAUX
PANELS



SERIE K

K01



K01/20



K01/21-PL



K02



K02/20



K01-PL



K01-PL



K02-PL





SERIE K

K03



K03/20-PL



K03/21-PL



K04



K04/20-PL



K03-PL



K03-PL



K04-PL



K04-PL





SERIE K

K05



K05/20



K05/21-PL



K06/20



K06/21-PL



K05-PL



K05-PL



K06



K06-PL



K06-PL





SERIE K

K07



K07/20



K07/21-PL



K08



K08/20



K07-PL



K07-PL



K08-PL



K08-PL





SERIE K

K09



K09-PL



K09/20-PL



K10



K10/20



K09-PL



K09-PL



K10-PL



K10-PL



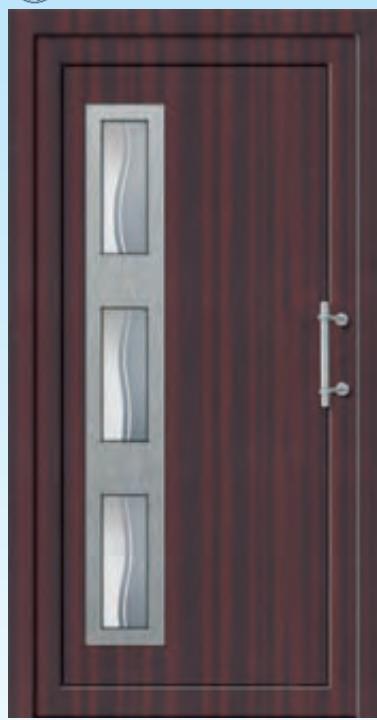


SERIE K

K11



K11/20-PL



K11/21



K12



K12/20



K11-PL



K11-PL



K12-PL



K12-PL





SERIE K

K13



K13/20



K14



K14/20-PL



K14/21



K13-PL



K13-PL



K14-PL



K14-PL





SERIE K

K15



K15/20-PL



K16



K16/20-PL



K16/21-PL



K15-PL



K15-PL



K16-PL



K16-PL





SERIE K

K17



K17



K17/20-PL



K18



K18/20-PL



K17-PL



K17-PL



K18-PL



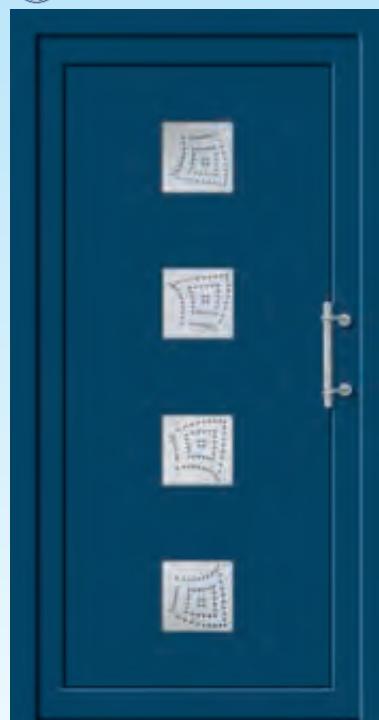
K18-PL



K19



K19/20



K19-PL



K19-PL



AC + AC 1/2



AM + AM 1/2



AZ + AZ 1/2



BE + BE 1/2



BI + BI 1/2



BL + BL 1/2



DO + DO 1/2



DY + DY 1/2



JA + LI 1/2



JT + BL 1/2



KL + KL 1/2



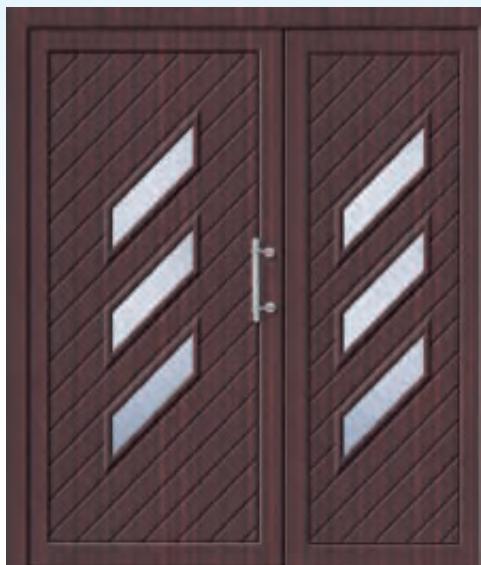
LA + LA 1/2



LI + LI 1/2



LO + LO 1/2



MA + MA 1/2



NI + NI 1/2(P)





Kombinationen · Combinaisons · Combinations · Kombinace

OD + OD 1/2



OL + OL 1/2



ON + ON 1/2



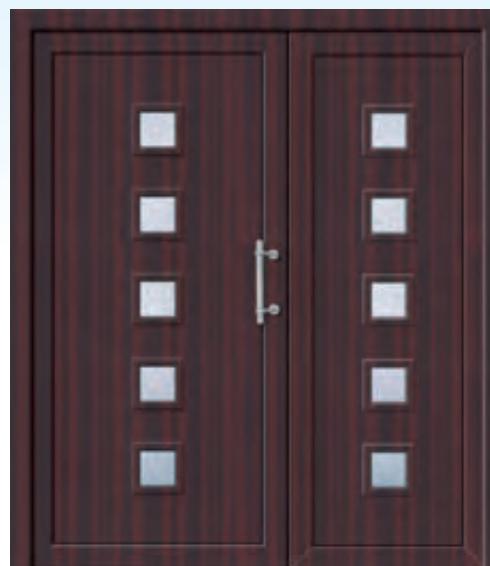
OP + OP 1/2



OT + OT 1/2



RA + RA 1/2



RO + RO 1/2



SA + SA 1/2



SK + SK 1/2



SM + OD 1/2



ST + ST 1/2



TR + TR 1/2



VL + RA 1/2



NI 1/2(L) + NI + NI 1/2(P)



DEKORE



OREGON
RENOLIT
1192.001



KRÉMOVÁ BÍLÁ
RENOLIT
137905



DUB TMAVÝ
RENOLIT
2052.089



DUB SVĚTLÝ
RENOLIT
2052.090



MAHAGON SAP.
RENOLIT
2065.021



MAHAGON
RENOLIT
2097.013



NEVADA
RENOLIT
2167.010



DUB ZLATÝ
RENOLIT
2178.001



OŘECH
RENOLIT
2178.007



HORSK.BOROVICE
RENOLIT
3069.041



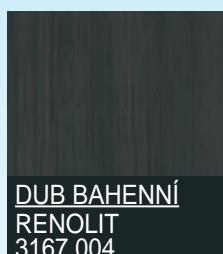
DUB PŘÍRODNÍ
RENOLIT
3149.008



DOUGLASIE
RENOLIT
3152.009



MACORÉ
RENOLIT
3162.002



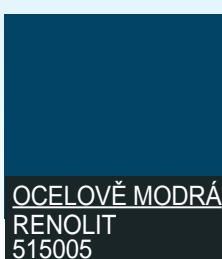
DUB BAHENNÍ
RENOLIT
3167.004



BLACK CHERRY
RENOLIT
3202.001



ČERVENÁ
RENOLIT
308105



OCELOVĚ MODRÁ
RENOLIT
515005



ZELENÁ
RENOLIT
600505



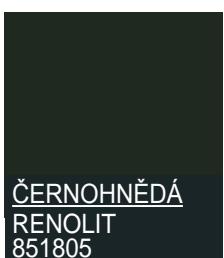
TMAVÁ ZELENÁ
RENOLIT
612505



ANTRACIT. ŠEDÁ
RENOLIT
701605



ŠEDÁ
RENOLIT
715505



ČERNOHNĚDÁ
RENOLIT
851805



ČOKOLÁD. HNĚDÁ
RENOLIT
887505



N.SOR. NATUR
HORNSCHUCH
F439.3041



N.SOR. BALSAMICO
HORNSCHUCH
F439.3042



CHERRY AMARETO
HORNSCHUCH
F439.3043



Standardní ornamentní skla

STANDARD-ORNAMENTGLÄSER

VERRES ORNAMENTAUX STANDARDS

STANDARD PATTERN GLASS



Bamboo



Delta



Kûra



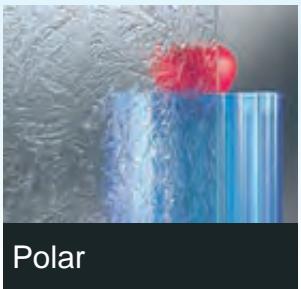
Orchid



Chinchilla



Martele



Polar



Twist

ZUBEHÖR - PRAKTIK

ACCESSOIRES - PRAKTIK

ACCESSORIES - PRAKTIK

leštěná mosaz
poliertes Messing
laiton poli
burnished brass

nikl
Nickel
nickel
nickel

bílá
Weiss
blanc
white

černá
Schwarz
noir
black

VHOZ OBOUSTRANNÝ
POSTEINWURF BEIDSEITIG
ENTRÉE DE BOÎTE À LETTRES 2-FACES
INLET TWO-SIDED



KUKÁTKO
SCHAULÖCH
OEILLETON
EYELET



KLEPADLO
TÜRKLOPFER
HEURTOIR
KNOCKER



ZUBEHÖR - VP TREND

KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

leštěná mosaz
poliertes Messing
laiton poli
burnished brass

„A“



stará mosaz
Altmessing
vieux laiton
old brass



ACCESSOIRES - VP TREND

KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

„B“



stará měď
Altkupfer
vieux cuivre
old copper



ACCESSORIES - VP TREND

KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

„C“



staré stříbro
Altsilber
vieux argent
old silver



níkl
Nickel
nickel
nickel



KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

„D“





Doplňky - VP Trend

ZUBEHÖR - VP TREND

KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

leštěná mosaz
poliertes Messing
laiton poli
burnished brass

,,E“



stará mosaz
Altmessing
vieux laiton
old brass



stará měď
Altkupfer
vieux cuivre
old copper



staré stříbro
Altsilber
vieux argent
old silver



nikl
Nickel
nickel
nickel



ACCESSOIRES - VP TREND

KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

,,F“



,,G“



,,H“



,,I“



,,J“



ACCESSORIES - VP TREND

KLEPADLO • TÜRKLOPFER
HEURTOIR • KNOCKER

,,G“



KUKÁTKO • SCHAULOCH
OEILLETON • EYELET





www.vptrend.cz

